

ด่วนที่สุด

ที่ พณ ๐๕๐๕/๕๒๖



๓๐
๒๔ ก.พ. ๖๕
๑๐.๕๕

ส.ล.ค.
ส่ง : กวค. ๕๓ ก.
รับที่ : ๕๒๐๗๐/๖๕
๒๔ ก.พ. ๒๕๖๕ เวลา ๑๐.๓๐ น.



กระทรวงพาณิชย์
๕๖๓ ถนนนนทบุรี ตำบลบางกระสอ
อำเภอเมือง จังหวัดนนทบุรี ๑๑๐๐๐

๒๒ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๕

เรื่อง ร่างบันทึกความเข้าใจระหว่างกระทรวงพาณิชย์แห่งราชอาณาจักรไทยและกระทรวงอุตสาหกรรมและพาณิชย์
รัฐเตลังคานา สาธารณรัฐอินเดีย (ฉบับปรับปรุง)

เรียน เลขาธิการคณะกรรมการรัฐมนตรี

อ้างอิง หนังสือสำนักเลขาธิการคณะกรรมการรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๕๐๕/๕๒๖ ลงวันที่ ๗ มกราคม ๒๕๖๔

- สิ่งที่ส่งมาด้วย
๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะกรรมการรัฐมนตรี
 ๒. สำเนาหนังสือกระทรวงอุตสาหกรรมและพาณิชย์ รัฐเตลังคานา สาธารณรัฐอินเดีย ลงวันที่ ๑๓ พฤศจิกายน ๒๕๖๓
 ๓. สำเนาหนังสือกระทรวงอุตสาหกรรมและพาณิชย์ รัฐเตลังคานา สาธารณรัฐอินเดีย ลงวันที่ ๑๕ มกราคม ๒๕๖๔
 ๔. สำเนาหนังสือกระทรวงอุตสาหกรรมและพาณิชย์ รัฐเตลังคานา สาธารณรัฐอินเดีย ลงวันที่ ๑๒ มกราคม ๒๕๖๔
 ๕. สำเนาหนังสือกรมส่งเสริมอุตสาหกรรมและการค้าภายใน กระทรวงพาณิชย์และอุตสาหกรรมอินเดีย ลงวันที่ ๒๒ มกราคม ๒๕๖๔
 ๖. สำเนาหนังสือกระทรวงอุตสาหกรรมและพาณิชย์ รัฐเตลังคานา สาธารณรัฐอินเดีย ลงวันที่ ๙ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๔
 ๗. สำเนาหนังสือกระทรวงอุตสาหกรรมและพาณิชย์ รัฐเตลังคานา สาธารณรัฐอินเดีย ลงวันที่ ๒๐ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๔
 ๘. สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ด่วนมาก ที่ กต ๑๔๐๓/ว ๕๒๖ ลงวันที่ ๒๖ มีนาคม ๒๕๖๔
 ๙. สำเนาหนังสือสถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงนิวเดลี No. 19001/232 ลงวันที่ 8 June B.E. 2564 (2021)
 ๑๐. สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ด่วนมาก ที่ กต ๑๔๐๓/๑๔๗๒ ลงวันที่ ๙ ธันวาคม ๒๕๖๔
 ๑๑. สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ด่วนมาก ที่ กต ๑๔๐๓/๒๒๑ ลงวันที่ ๓ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๕
 ๑๒. สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ด่วนที่สุด ที่ กต ๑๔๐๓/๙๒๙ ลงวันที่ ๓๑ พฤษภาคม ๒๕๖๔
 ๑๓. สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ด่วนที่สุด ที่ กต ๑๔๐๓/๑๘๘๖ ลงวันที่ ๑๒ ตุลาคม ๒๕๖๓
 ๑๔. สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ด่วนมาก ที่ กต ๑๔๐๓/๑๐๖๙ ลงวันที่ ๘ กรกฎาคม ๒๕๖๔

/ ๑๕. ร่างบันทึกความเข้าใจ...

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑๕. ร่างบันทึกความเข้าใจระหว่างกระทรวงพาณิชย์แห่งราชอาณาจักรไทยและกระทรวง
(ต่อ) อุตสาหกรรมและพาณิชย์ รัฐเตลังคานา สาธารณรัฐอินเดีย (ฉบับปรับปรุงภาษาอังกฤษ)
๑๖. ร่างบันทึกความเข้าใจระหว่างกระทรวงพาณิชย์แห่งราชอาณาจักรไทยและกระทรวง
อุตสาหกรรมและพาณิชย์ รัฐเตลังคานา สาธารณรัฐอินเดีย (ฉบับปรับปรุงภาษาไทย)
๑๗. ร่างบันทึกความเข้าใจระหว่างกระทรวงพาณิชย์แห่งราชอาณาจักรไทยและกระทรวง
อุตสาหกรรมและพาณิชย์ รัฐเตลังคานา สาธารณรัฐอินเดีย (ฉบับปรับปรุงภาษาฮินดี)

ด้วยกระทรวงพาณิชย์ขอเสนอเรื่อง ร่างบันทึกความเข้าใจระหว่างกระทรวงพาณิชย์แห่ง
ราชอาณาจักรไทยและกระทรวงอุตสาหกรรมและพาณิชย์ รัฐเตลังคานา สาธารณรัฐอินเดีย (Memorandum
of Understanding between Ministry of Commerce, Royal Thai Government and Department of
Industries and Commerce, Government of Telangana, Republic of India) ฉบับปรับปรุง มาเพื่อ
คณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอ
เรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ
หรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย ทั้งนี้ รองนายกรัฐมนตรี (นายจรินทร์ ลักษณวิศิษฏ์)
กำกับการบริหารราชการกระทรวงพาณิชย์ได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรีด้วยแล้ว
(สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑)

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

๑.๑ เมื่อวันที่ ๕ มกราคม ๒๕๖๔ คณะรัฐมนตรีได้ลงมติเห็นชอบร่างบันทึกความเข้าใจ
และอนุมัติให้ปลัดกระทรวงพาณิชย์ หรือผู้ที่ได้รับมอบหมายเป็นผู้ลงนามในร่างบันทึกความเข้าใจ ทั้งนี้ หากมี
ความจำเป็นต้องปรับเปลี่ยนร่างบันทึกความเข้าใจ ในส่วนที่ไม่ใช่สาระสำคัญและไม่ขัดกับหลักการที่
คณะรัฐมนตรีได้ให้ความเห็นชอบไว้ ให้กระทรวงพาณิชย์ดำเนินการได้ โดยให้นำเสนอคณะรัฐมนตรีทราบ
ภายหลัง พร้อมทั้งชี้แจงเหตุผลและประโยชน์ที่ไทยได้รับจากการปรับเปลี่ยนดังกล่าวด้วย รายละเอียดตาม
หนังสือที่อ้างถึง

๑.๒ ที่ผ่านมา ก่อนที่กระทรวงพาณิชย์จะเสนอร่างบันทึกความเข้าใจ ให้คณะรัฐมนตรี
พิจารณานั้น กระทรวงอุตสาหกรรมและพาณิชย์ รัฐเตลังคานา สาธารณรัฐอินเดีย (กระทรวงอุตสาหกรรมฯ
เตลังคานา) ได้มีหนังสือถึงกระทรวงพาณิชย์ให้ความเห็นชอบเนื้อหาของร่างบันทึกความเข้าใจ โดยขอให้
กระทรวงพาณิชย์ดำเนินการจัดพิธีลงนามบันทึกความเข้าใจ ต่อไปได้ (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๒)

๑.๓ ภายหลังกระทรวงพาณิชย์ได้รับความเห็นชอบจากกระทรวงอุตสาหกรรมฯ เตลังคานา
และคณะรัฐมนตรี ทั้งสองฝ่ายต่างยืนยันร่วมกันถึงกำหนดการจัดพิธีลงนามบันทึกความเข้าใจ ในวันที่ ๑๘
มกราคม ๒๕๖๔ เนื่องในวาระครบรอบ ๑ ปีแห่งการเดินทางเยือนเมืองไฮเดอราบัด รัฐเตลังคานา สาธารณรัฐ
อินเดีย ของรองนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์ (นายจรินทร์ ลักษณวิศิษฏ์) อันเป็น
จุดเริ่มต้นนำสู่การจัดทำบันทึกความเข้าใจ ระหว่างสองฝ่ายดังกล่าว

๑.๔ อย่างไรก็ตาม กระทรวงอุตสาหกรรมฯ เตลังคานามีหนังสือ ลงวันที่ ๑๕ มกราคม ๒๕๖๔
ถึงสถานกงสุลใหญ่ ณ เมืองเจนไน แจ้งว่า กระบวนการขอความเห็นชอบร่างบันทึกความเข้าใจ จากกระทรวง
การต่างประเทศอินเดีย (Ministry of External Affairs) ไม่สามารถดำเนินการแล้วเสร็จทันกำหนดการจัด
พิธีลงนามในวันที่ ๑๘ มกราคม ๒๕๖๔ จึงจำเป็นต้องขอเลื่อนการจัดพิธีลงนามบันทึกความเข้าใจ ออกไปก่อน
จนกว่าร่างบันทึกความเข้าใจ จะได้รับความเห็นชอบอย่างเป็นทางการจากกระทรวงการต่างประเทศอินเดีย
(สิ่งที่ส่งมาด้วย ๓) ทั้งนี้ สืบเนื่องจากกระทรวงอุตสาหกรรมฯ เตลังคานาเพิ่งจัดทำหนังสือ ลงวันที่ ๑๒

มกราคม ๒๕๖๔ ถึงกระทรวงการต่างประเทศอินเดีย ขอความเห็นชอบต่อร่างบันทึกความเข้าใจฯ เพื่อให้เป็นไปตามกระบวนการทางกฎหมายของอินเดียที่ว่า ความตกลงระหว่างประเทศประเภทต่าง ๆ ดังเช่นร่างบันทึกความเข้าใจฯ ฉบับนี้จะต้องได้รับความเห็นชอบจากรัฐบาลกลาง ซึ่งมีหน้าที่ตรวจสอบถ้อยคำว่าขัดต่อพันธกรณีของอินเดียกับกฎหมายระหว่างประเทศ องค์การการค้าโลก หรือนโยบายของรัฐบาลกลางที่เกี่ยวข้องหรือไม่ จึงจะสามารถลงนามกับคู่ภาคีดังเช่นไทยต่อไปได้ (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๔)

๑.๕ กรมส่งเสริมอุตสาหกรรมและการค้าภายใน กระทรวงพาณิชย์และอุตสาหกรรมอินเดีย (Department for Promotion of Industry and Internal Trade, Ministry of Commerce and Industry) มีบันทึกสำนักงาน (Office Memorandum) ลงวันที่ ๒๒ มกราคม ๒๕๖๔ ถึงกระทรวงการต่างประเทศอินเดีย แจ้งข้อเสนอปรับแก้ข้อความของข้อ ๑๐ ทรัพย์สินทางปัญญา และข้อ ๑๑ การใช้ชื่อและตราสัญลักษณ์ พร้อมทั้งเสนอให้เพิ่มเติมเนื้อหาเรื่องการปกป้องสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาและข้อมูลลับไว้ในข้อบทที่เหมาะสมของร่างบันทึกความเข้าใจฯ ด้วย (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๕)

๑.๖ กระทรวงอุตสาหกรรมฯ เตลังคานามีหนังสือ ลงวันที่ ๙ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๔ ถึงสถานกงสุลใหญ่ ณ เมืองเจนไน สรุบบอกข้อเสนอปรับแก้ร่างบันทึกความเข้าใจฯ ตามที่ได้รับแจ้งจากกระทรวงการต่างประเทศอินเดีย และกระทรวงพาณิชย์และอุตสาหกรรมอินเดีย (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๖) ทั้งนี้ ข้อเสนอสำคัญที่ฝ่ายอินเดียประสงค์ให้ฝ่ายไทยปรับแก้เนื้อหาของร่าง MoU ได้แก่

(๑) การตัดข้อบทที่ระบุว่า “สำหรับการลงทุนในสวนเฟอร์นิเจอร์ (Furniture Park) รัฐบาลเตลังคานาจะให้การปฏิบัติหรือสิทธิพิเศษทางภาษี (ถ้ามี) สำหรับนักลงทุนใด ๆ ที่ใช้ไม้ยางพาราจากไทยเป็นวัตถุดิบในการผลิตเฟอร์นิเจอร์หรืออุตสาหกรรมที่เกี่ยวข้องกับไม้อื่น ๆ ตามความตกลงว่าด้วยการค้าสินค้าระหว่างอาเซียน-อินเดีย” ออกจากร่างบันทึกความเข้าใจฯ ทั้งหมด

(๒) การเพิ่มเติมเนื้อหาว่าด้วยการปกป้องสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญา (Protection of Intellectual Rights) โดยเน้นย้ำว่าต้องมีการจัดทำความตกลงแยกทุกครั้งที่จะมีการนำทรัพย์สินทางปัญญาของผู้เข้าร่วมอีกฝ่ายไปใช้

(๓) การเพิ่มเติมเนื้อหาใหม่ว่าด้วยการรักษาข้อมูลที่เป็นความลับ (Confidential Information) และ

(๔) การจัดทำร่างบันทึกความเข้าใจฯ ฉบับภาษาฮินดี นอกเหนือจากฉบับภาษาอังกฤษตามร่างต้นฉบับเดิม

๑.๗ กระทรวงอุตสาหกรรมฯ เตลังคานามีหนังสือ ลงวันที่ ๒๐ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๔ ถึงสถานกงสุลใหญ่ ณ เมืองเจนไน แจ้งเหตุผลที่ขอตัดข้อบทเกี่ยวกับเฟอร์นิเจอร์พาร์คออกจากร่างบันทึกความเข้าใจฯ ว่า “ขัดกับพันธกรณีภายใต้สนธิสัญญาว่าด้วยการลงทุนทวิภาคี (Bilateral Investment Treaties) ที่อินเดียจัดทำกับประเทศอื่น ๆ เนื่องจากเป็นการเลือกปฏิบัติในการให้สิทธิประโยชน์ด้านภาษีเฉพาะแก่ประเทศไทยเท่านั้น” (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๗)

๑.๘ กระทรวงการต่างประเทศมีหนังสือ ลงวันที่ ๒๖ มีนาคม ๒๕๖๔ ถึงกระทรวงพาณิชย์ สรุบใจความสำคัญได้ว่า อินเดียจะไม่เจรจาเพิ่มเติมใด ๆ กับไทยอีก ทั้งนี้ ข้อเสนอที่ฝ่ายอินเดียส่งให้ฝ่ายไทยดำเนินการปรับแก้ก่อนหน้านี้อาจเป็นที่สิ้นสุด โดยหากฝ่ายไทยไม่สามารถยอมรับการปรับแก้ได้ ก็ไม่สามารถลงนามบันทึกความเข้าใจฯ ได้ และหากฝ่ายไทยยังประสงค์ที่จะปรับแก้ร่างบันทึกความเข้าใจฯ ต่อไป จะต้องดำเนินการในรูปแบบการเสนอร่างบันทึกความเข้าใจฯ ฉบับใหม่กับรัฐเตลังคานาที่มีเนื้อหาใหม่ โดยไม่ซ้ำกับและไม่ได้ปรากฏอยู่ในร่างบันทึกความเข้าใจฯ ฉบับเดิม และต่อจากนี้การเจรจาเพื่อลงนามร่างบันทึกความเข้าใจฯ ดังกล่าวขอให้เป็นการหารือกับในระดับรัฐบาลกลาง (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๘)

๑.๙ สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงนิวเดลี มีหนังสือ ลงวันที่ ๘ มิถุนายน ๒๕๖๔ ถึงกระทรวงการต่างประเทศอินเดีย นำส่งร่างบันทึกความเข้าใจ ฉบับปรับปรุง ตามที่กระทรวงพาณิชย์ได้ปรับแก้ให้เป็นไปตามข้อเสนอของฝ่ายอินเดียและความเห็นของกระทรวงการต่างประเทศในส่วนที่ไม่กระทบสาระสำคัญเรียบร้อยแล้ว เพื่อให้กระทรวงการต่างประเทศอินเดียพิจารณาให้ความเห็นชอบอย่างเป็นทางการ ทั้งนี้ กระทรวงพาณิชย์ได้เสนอให้จัดทำร่างบันทึกความเข้าใจ ฉบับภาษาไทยเพิ่มเติม เพื่อความเท่าเทียมกันของผู้เข้าร่วมบันทึกความเข้าใจ ทั้งสองฝ่ายที่ต่างมีภาษาประจำชาติของตน นอกเหนือจากฉบับภาษาอังกฤษตามร่างบันทึกความเข้าใจ ฉบับเดิมและฉบับภาษาฮินดีตามข้อเสนอของฝ่ายอินเดีย (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๙)

๑.๑๐ กระทรวงการต่างประเทศ มีหนังสือ ลงวันที่ ๙ ธันวาคม ๒๕๖๔ ถึงกระทรวงพาณิชย์ นำส่งหนังสือทางการของกระทรวงการต่างประเทศอินเดีย ลงวันที่ ๒ ธันวาคม ค.ศ. ๒๐๒๑ ถึงสถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงนิวเดลี แจ้งว่า กระทรวงการต่างประเทศอินเดียไม่ขัดข้อง (No Objection) ต่อการลงนามในร่างบันทึกความเข้าใจ โดยขอให้แจ้งความคืบหน้าให้กระทรวงการต่างประเทศอินเดียทราบสถานะการลงนาม รวมถึงการนำร่างบันทึกความเข้าใจ ไปปฏิบัติด้วย (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑๐)

๑.๑๑ ล่าสุด กระทรวงการต่างประเทศมีหนังสือ ลงวันที่ ๓ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๕ ถึงกระทรวงพาณิชย์ นำส่งร่างบันทึกความเข้าใจ ฉบับภาษาฮินดีที่ได้รับความเห็นชอบจากฝ่ายอินเดีย (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑๑)

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

เนื่องจากพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) ระบุให้เรื่องที่เกี่ยวข้องความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทยจะต้องนำเสนอเรื่องต่อคณะรัฐมนตรี กระทรวงพาณิชย์จึงเห็นควรนำเสนอเรื่อง ร่างบันทึกความเข้าใจระหว่างกระทรวงพาณิชย์แห่งราชอาณาจักรไทยและกระทรวงอุตสาหกรรมและพาณิชย์ รัฐเตลังคานา สาธารณรัฐอินเดีย (ฉบับปรับปรุง) ซึ่งมีเนื้อหาเป็นกรอบแนวทางในการดำเนินการส่งเสริมความร่วมมือด้านการค้าและการลงทุนของประเทศไทยและรัฐเตลังคานา สาธารณรัฐอินเดีย มาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณาอีกครั้ง

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

ด้วยสถานการณ์การแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนาสายพันธุ์ใหม่ (โควิด-๑๙) ที่ยังไม่มีแนวโน้มคลี่คลายโดยสมบูรณ์จนถึงปัจจุบันและส่งผลกระทบต่อการเดินทางระหว่างประเทศ กระทรวงพาณิชย์และกระทรวงอุตสาหกรรมและพาณิชย์ รัฐเตลังคานา สาธารณรัฐอินเดียได้เห็นพ้องร่วมกันในการจัดพิธีลงนามบันทึกความเข้าใจ รูปแบบออนไลน์ระหว่างปลัดกระทรวงพาณิชย์ ในฐานะผู้แทนของกระทรวงพาณิชย์แห่งราชอาณาจักรไทย และปลัดกระทรวงอุตสาหกรรมและพาณิชย์ รัฐเตลังคานา สาธารณรัฐอินเดีย ในฐานะผู้แทนของกระทรวงอุตสาหกรรมและพาณิชย์ รัฐเตลังคานา สาธารณรัฐอินเดีย โดยกำหนดจัดพิธีลงนามในช่วงต้นเดือนเมษายน ๒๕๖๕ และถือเป็นหนึ่งในกิจกรรมสำคัญเพื่อเฉลิมฉลองวาระครบรอบ ๗๕ ปีของความสัมพันธ์ทางการทูตระหว่างไทยและอินเดียในปีอีกด้วย

๔. สาระสำคัญ ข้อเท็จจริงและข้อกฎหมาย

สาระสำคัญของร่างบันทึกความเข้าใจ สรุปได้ดังนี้

๔.๑ ร่างบันทึกความเข้าใจ มีวัตถุประสงค์สำคัญเพื่อส่งเสริมความร่วมมือด้านการค้าและการลงทุน รวมถึงการส่งเสริมและพัฒนาผู้ประกอบการวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม (SMEs) และวิสาหกิจเริ่มต้น (Startups) ผ่านการเรียนรู้จุดแข็งของแต่ละฝ่าย ตลอดจนการแลกเปลี่ยนด้านการค้า อุตสาหกรรม เทคโนโลยีและความเชี่ยวชาญระหว่างสองฝ่าย อันจะมีส่วนช่วยพัฒนาและยกระดับขีดความสามารถในการแข่งขันของผู้ประกอบการไทย สอดคล้องกับนโยบายของกระทรวงพาณิชย์ที่ต้องการ

ผลักดันสินค้าและธุรกิจบริการของผู้ประกอบการท้องถิ่นไทยให้สามารถขยายสู่ตลาดต่างประเทศได้เพิ่มขึ้น อันจะมีส่วนช่วยให้บรรลุเป้าหมายการขยายตัวของมูลค่าการค้าระหว่างไทยและอินเดีย โดยเฉพาะอย่างยิ่งจะมีส่วนช่วยให้สินค้าไทยสามารถเชื่อมโยงเข้ากับห่วงโซ่อุปทานของอินเดีย และเพิ่มโอกาสการส่งออกสินค้าไทยเข้าสู่รัฐเตลังคานา สาธารณรัฐอินเดียได้เพิ่มขึ้นอีกทางหนึ่งด้วย

๔.๒ การจัดทำร่างบันทึกความเข้าใจฯ ฉบับนี้ยังสอดคล้องกับนโยบายของกระทรวงพาณิชย์ ในการเร่งส่งเสริมความเป็นหุ้นส่วนยุทธศาสตร์ (Strategic Partnership) เชิงเศรษฐกิจกับรัฐบาลระดับรัฐ/มณฑล/เมืองรองของประเทศคู่ค้าสำคัญของไทย โดยเป็นครั้งแรกที่กระทรวงพาณิชย์จะมีการลงนามบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการส่งเสริมความร่วมมือและการอำนวยความสะดวกด้านการค้าและการลงทุนกับรัฐบาลระดับรัฐของอินเดีย ทั้งนี้ รัฐเตลังคานาเป็นรัฐใหม่ล่าสุดลำดับที่ ๒๙ ของอินเดีย มีเมืองไฮเดอราบัดเป็นเมืองหลวงร่วมกับรัฐอานธรประเทศ เป็นศูนย์กลางธุรกิจสาขาต่าง ๆ อาทิ เทคโนโลยีสารสนเทศ ยาและเวชภัณฑ์ สิ่งทอ การแปรรูปอาหารและบริการโลจิสติกส์ เป็นต้น

๔.๓ ขอบเขตความร่วมมือของร่างบันทึกความเข้าใจฯ ประกอบด้วย

๔.๓.๑ การแลกเปลี่ยนข้อมูลการตลาดและหลักปฏิบัติอันเป็นเลิศระหว่างสองฝ่าย ในด้านนโยบายและแผนงาน การออกแบบนโยบาย การสนับสนุนเพื่อเสริมสร้างขีดความสามารถของภาคธุรกิจ โอกาสทางการค้าและการลงทุน ความร่วมมือด้านอุตสาหกรรม การจัดตั้งบริษัทร่วมทุนและการเป็นตัวแทนของวิสาหกิจภายในเขตแดนของแต่ละฝ่าย เป็นต้น

๔.๓.๒ การส่งเสริมให้เกิดความเชื่อมโยงทางธุรกิจและการพัฒนาคลัสเตอร์ระหว่างวิสาหกิจของไทยและรัฐเตลังคานา สาธารณรัฐอินเดีย เพื่อพัฒนาความคิดสร้างสรรค์และนวัตกรรมของภาคธุรกิจของแต่ละฝ่าย

๔.๓.๓ การอำนวยความสะดวกในการจัดกิจกรรมทางธุรกิจประเภทต่าง ๆ ทั้งที่ดำเนินการโดยแต่ละฝ่ายหรือร่วมกันดำเนินการทั้งสองฝ่าย

๔.๓.๔ การเชื่อมโยงแพลตฟอร์มดิจิทัลหรือเว็บไซต์ “thaitrade.com” ของไทย และ “Telangana State GlobalLinker” ของรัฐเตลังคานา สาธารณรัฐอินเดีย เพื่อสร้างโอกาสให้แก่วิสาหกิจ โดยเฉพาะเอสเอ็มอีและสตาร์ทอัพของแต่ละฝ่ายสามารถขยายเครือข่ายธุรกิจและเจรจาการค้ากับผู้ประกอบการของผู้เข้าร่วมอีกฝ่ายได้มากยิ่งขึ้น

๔.๓.๕ การแลกเปลี่ยนความร่วมมือด้านสตาร์ทอัพผ่านศูนย์บ่มเพาะธุรกิจและระบบนิเวศด้านนวัตกรรมเพื่อการพัฒนาสตาร์ทอัพของรัฐเตลังคานา สาธารณรัฐอินเดียที่มีชื่อว่า “T-Hub” ซึ่งเปิดโอกาสให้ไทยสามารถเรียนรู้ความเชี่ยวชาญ เทคโนโลยีและแนวโน้มล่าสุดของสตาร์ทอัพอินเดีย เพื่อนำมาพัฒนาศักยภาพของสตาร์ทอัพไทยให้เติบโตและสามารถต่อยอดธุรกิจสู่การแข่งขันระดับสากลต่อไปได้

๔.๓.๖ การให้สิทธิประโยชน์ด้านการลงทุนต่าง ๆ รวมถึงการอำนวยความสะดวกในการขออนุมัติเรื่องต่าง ๆ กรณีนักลงทุนไทยตัดสินใจลงทุนในรัฐเตลังคานา สาธารณรัฐอินเดีย

๔.๔ ร่างบันทึกความเข้าใจฯ เป็นการลงนามระหว่างปลัดกระทรวงพาณิชย์ ในฐานะผู้แทนกระทรวงพาณิชย์แห่งราชอาณาจักรไทย และปลัดกระทรวงอุตสาหกรรมและพาณิชย์ รัฐเตลังคานา สาธารณรัฐอินเดีย ในฐานะผู้แทนกระทรวงอุตสาหกรรมและพาณิชย์ รัฐเตลังคานา สาธารณรัฐอินเดีย โดยมีผลบังคับใช้เริ่มแรกเป็นระยะเวลา ๑ ปี นับแต่วันที่ลงนามโดยผู้เข้าร่วมทั้ง ๒ ฝ่าย หรือวันที่ผู้เข้าร่วมฝ่ายหลังลงนามหลังจากนั้นจะขยายระยะเวลาบังคับใช้ต่อไปโดยปริยายอีกครั้งละ ๑ ปี ทั้งนี้ ฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งสามารถแจ้งความประสงค์ไม่ต่ออายุหรือขอยกเลิกบันทึกความเข้าใจฯ ได้ โดยการทำหนังสือเป็นลายลักษณ์อักษรแจ้งอีกฝ่ายล่วงหน้าเป็นระยะเวลาอย่างน้อย ๓๐ วันก่อนการยกเลิก การสิ้นสุดของบันทึกความเข้าใจฯ จะไม่มีผลต่อกิจกรรม

ความร่วมมือตามข้างต้นที่ยังอยู่ระหว่างการดำเนินการ หรือสัญญาใด ๆ ที่ได้ทำไว้ภายใต้บันทึกความเข้าใจ ในช่วงที่บันทึกความเข้าใจ ดังกล่าวหมดอายุลง

๔.๕ ร่างบันทึกความเข้าใจฯ ไม่ก่อให้เกิดข้อผูกพันทางกฎหมาย

๕. ความเห็นหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

กระทรวงพาณิชย์ได้ส่งร่างบันทึกความเข้าใจฯ ฉบับปรับปรุงเพื่อขอรับความเห็นของ กระทรวงการต่างประเทศ ซึ่งกระทรวงการต่างประเทศพิจารณาแล้วได้แจ้งความเห็น (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑๒) ดังนี้

๕.๑ ประเด็นสาระัตถะและถ้อยคำ

ไม่มีข้อขัดข้องต่อสาระัตถะและถ้อยคำโดยรวมของร่างบันทึกความเข้าใจฯ หากกระทรวงพาณิชย์ในฐานะส่วนราชการเจ้าของเรื่อง และหน่วยงานที่เกี่ยวข้องพิจารณาแล้วเห็นว่ามี ความเหมาะสม สอดคล้องกับนโยบายและผลประโยชน์ของไทย สามารถปฏิบัติได้ภายใต้อำนาจหน้าที่ตามกฎหมาย ระเบียบ และข้อบังคับที่มีอยู่ในปัจจุบัน ตลอดจนเป็นไปตามพันธกรณีของไทยภายใต้ความตกลงระหว่างประเทศ ที่เกี่ยวข้อง โดยเฉพาะอย่างยิ่งความตกลงการค้าเสรีอาเซียน-อินเดีย (ASEAN-India Free Trade Agreement) รวมทั้งได้จัดสรรงบประมาณเพื่อการนี้ไว้แล้ว ทั้งนี้ กระทรวงพาณิชย์ได้ปรับแก้ถ้อยคำเพื่อความถูกต้องและ เหมาะสมยิ่งขึ้น ตามความเห็นของกระทรวงการต่างประเทศเรียบร้อยแล้ว

๕.๒ ประเด็นมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๖๐

ร่างบันทึกความเข้าใจฯ ฉบับปรับปรุงไม่เป็นสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศ และไม่เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๖๐ ทั้งนี้ เป็นไป ตามความเห็นเดิมของกระทรวงการต่างประเทศ ตามนัยข้อ ๒.๑ ของหนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ด่วนที่สุด ที่ กต ๑๔๐๓/๑๘๘๖ ลงวันที่ ๑๒ ตุลาคม ๒๕๖๓ (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑๓)

๕.๓ ข้อสังเกตเพิ่มเติม

หากในอนาคตกระทรวงพาณิชย์ประสงค์จะจัดทำความตกลงระหว่างรัฐบาลไทยกับ รัฐบาลระดับรัฐของอินเดีย เห็นควรพิจารณาว่าสอดคล้องกับนโยบายด้านการต่างประเทศของรัฐบาลกลางด้วย หรือไม่ อีกทั้งจะต้องตรวจสอบอำนาจหน้าที่ของผู้เข้าร่วมอีกฝ่ายหนึ่งด้วยว่ามีขอบเขตอำนาจตามกฎหมาย ภายในของประเทศดังกล่าวในการจัดทำความตกลงกับฝ่ายไทยได้หรือไม่ เพียงใด

นอกจากนี้ กระทรวงการต่างประเทศได้เห็นพ้องกับกระทรวงพาณิชย์ที่จะนำร่างบันทึก ความเข้าใจฯ ฉบับปรับปรุงเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาอีกครั้งหนึ่ง ตามมาตรา ๔ (๗) ของพระราชกฤษฎีกา ว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ เนื่องจากข้อเสนอของฝ่ายอินเดียในบางข้อบท โดยเฉพาะการตัดข้อบทว่าด้วยเฟอร์นิเจอร์ออกทั้งหมด การเพิ่มเติมเนื้อหาว่าด้วยการปกป้องสิทธิ ในทรัพย์สินทางปัญญา และการรักษาข้อมูลที่เป็นความลับ รวมทั้งเพิ่มคู่ฉบับภาษาไทยและภาษาฮินดีเพิ่มเติม จากฉบับภาษาอังกฤษ เป็นการปรับเปลี่ยนเนื้อหาของร่างบันทึกความเข้าใจฯ ที่อาจเข้าข่ายเป็นการแก้ไข ในสาระสำคัญและอยู่นอกเหนือจากหลักการตามที่คณะรัฐมนตรีได้ให้ความเห็นชอบไว้ตามมติคณะรัฐมนตรี เมื่อวันที่ ๕ มกราคม ๒๕๖๔ (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑๔)

๖. ข้อเสนอของส่วนราชการ

กระทรวงพาณิชย์พิจารณาแล้ว เห็นควรเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณา ดังนี้

๖.๑ ให้ความเห็นชอบต่อร่างบันทึกความเข้าใจฯ ระหว่างกระทรวงพาณิชย์แห่ง ราชอาณาจักรไทยและกระทรวงอุตสาหกรรมและพาณิชย์ รัฐเตลังคานา สาธารณรัฐอินเดีย (Memorandum of Understanding between Ministry of Commerce, Royal Thai Government and Department of Industries and Commerce, Government of Telangana, Republic of India) ฉบับปรับปรุง ทั้งฉบับ ภาษาอังกฤษ ภาษาไทย และภาษาฮินดี (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑๕ - ๑๗ ตามลำดับ)

๖.๒ อนุมัติให้ปลัดกระทรวงพาณิชย์ หรือผู้ที่ได้รับมอบหมาย เป็นผู้ลงนามในร่างบันทึก
ความเข้าใจฯ

๖.๓ หากมีความจำเป็นต้องปรับปรุงแก้ไขร่างบันทึกความเข้าใจฯ ที่ไม่ใช่สาระสำคัญ
หรือไม่ขัดต่อผลประโยชน์ของไทย ขอให้กระทรวงพาณิชย์ดำเนินการได้โดยไม่ต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรี
พิจารณาอีกครั้ง

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายจรินทร์ ลักษณวิศิษฏ์)
รัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์

กรมส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ

โทรศัพท์ ๐-๒๕๐๗-๘๒๐๔

โทรสาร ๐-๒๕๔๗-๔๒๑๓

ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ ditp.southasia@gmail.com